## Śrutimahatī GLORY OF SANSKRIT TRADITION

PROF. RAM KARAN SHARMA FELICITATION VOLUM

**VOLUME - I** 

COMPLIMENTARY COPY

Editor Radhavallabh Tripathi

> PRATIBHA PRAKASHAN 7259/20, Ajendra Market (Opp. Chaddha Bhawan) Prem Nagar, Shakil Nagar Delhi-110007



PRATIBHA PRAKASHAN

**DELHI-110007** 

2008

# सरस्वती श्रुतिमहती महीयताम्। Sarasvatī *Śrutimahatī* Mahīyatām

— Abhijñānaśākuntı

# ON THE LIFE AND WORKS OF RĀMACANDRA VĀJAPEYIN

Sreeramula Rajeswara Sarma

Sanskrit writers are usually anonymous. Even when we know their names, we know very little about their lives. In the case of famous names like Kālidāsa, Varāhamihira<sup>1</sup> or Bhāskara,<sup>2</sup> myth and legend predominate over historical facts. However, as far as writers on astronomy are concerned, we know at least their dates with some certainty, because they usually mention the epochs of their works. The picture of astronomers of the medieval period is becoming more and more focussed through the efforts of David Pingree, who has traced the family relationships and *guru-paramparās* of several writers.<sup>3</sup> In the following pages, I shall discuss the life and activities of a medieval "scientist" named Rāmacandra Vājapeyin, who made valuable contributions to ritual geometry and astronomical instrumentation.

Born in a family of yājñikas or ritualists, Rāmacandra or Rāma<sup>4</sup> was a prolific writer of independent treatises and learned commentaries on a wide range of subjects like Śrauta, Śulba, Svaraśāstra, Jyotiḥśāstra, and Vaidyaka. Fortunately, we are in a position to describe his life in somewhat greater detail, because he gives some information about himself and his ancestors in each of his works.<sup>5</sup> He is proud to be a resident of the hallowed Naimiṣāranya (Naimiṣāya, Naimiṣastha, Naimiṣāranyavāsa) and never tires of repeating this fact in all his writings.<sup>6</sup> The Naimiṣāranya of the Mahābhārata and of the Purāṇas survives today as Nīmkhār (27°22' N; 80°29' E), famous still for its sacred tanks and numerous temples.<sup>7</sup> But in Rāma's time, Naimiṣa denoted a larger area and not just a town. This area falls in the modern Sitapur district, on the left bank of the river Gomatī, not far from the capital city of Lucknow.

In the Yantraprakāśa, where the astronomical instruments have to be calibrated for a specific terrestrial latitude or where astronomical data needs to be given in relation to a specific location, Rāma gives a more precise information about his place of residence as Pātrapuñjanagara situated at

Śrutimahatī : Glory of Sanskrit Tradition

664

27° N latitude within the Naimiṣa. I identify this Pātrapuñjanagara with a small hamlet by the name of Patauñja (27°26' N; 80°29' E), some 9 km north of Nīmkhār. In the Census of 1981, Patauñja had a population of 970 souls. But until 1670 it had been a stronghold of the Ahban Rajputs who founded it in the twelfth century. At the time of Rāmacandra in the fifteenth century, this area was known as Kateliar and formed part of the Śarqī kingdom of Jaunpur.

Rāma belonged to Vatsa gotra. His great-grandfather was named Śrīdhara. Rāma describes him as a jewel adorning the Mālava region (mālavadešamaṇḍanamaṇiḥ). Elsewhere he refers to him as Śrīdhara Mālava (i.e. of Malwa), a designation which would be meaningful only outside Malwa. It is therefore likely that Śrīdhara migrated from Malwa to Pātrapuñja in the Naimiṣa in the first half of the fourteenth century and became the chief *Purohita* of the Ahban chiefs at the latter place. Rāma reports that ārīdhara possessed many occult powers (*pratyaya*) which are unattainable to ordinary mortals; he even saw Śiva in a trance. Is

Śrīdhara had a son called Śivadāsa or Śivadāsa Miśra, whose son Sūryadāsa mastered the Vedas and maintained the three sacred fires. <sup>16</sup> He was a great ritualist, bristling with yājñika titles like Samrāt, Sthapati and Agnicit. <sup>17</sup> In his Śulbavārttika, Rāma states that his father Sūryadāsa studied the science of Śulba at the feet of Tripurāri from Śrīparvata. <sup>18</sup>

Sūryadāsa and his wife Viśālākṣī had four sons called respectively Rāmacandra, Lakṣmaṇa, Harṣa and Bharata. About Lakṣmaṇa we know nothing except that he performed sacrifices. Harṣa wrote a tract entitled Aṅkayantracintāmaṇi on magic squares. <sup>19</sup> The youngest son Bharata calls Rāma his teacher. He wrote a commentary called Saralā on Rāma's Samarasāra. <sup>20</sup>

The most famous of the four sons is obviously the eldest, Rāmacandra. It is not known when exactly he was born. The earliest of his dated works is the  $Yantraprak\bar{a}\hat{s}a$  composed in 1428. If we assume that he was about 30 years old at this time, then he may have been born at the beginning of the fifteenth century. In this work, he does not add any  $y\bar{a}j\bar{n}ika$  titles to his name. These are added in his later works, and give us an idea of his progress in the  $y\bar{a}j\bar{n}ika$  hierarchy. However, in the colophons of the last two chapters of the  $Yantraprak\bar{a}\hat{s}a$ , he styles himself  $Mah\bar{a}m\bar{a}he\hat{s}vara$  and  $\bar{A}c\bar{a}rya$ .

Rāma studied all the traditional subjects like the *Vedāṅga*, *Pūrva*- and *Uttara-Mīmāṃsā*, *Sāṁkhya*, *Nyāya*, *Vyākaraṇa*, *Sāhitya* and *Purāṇa*. <sup>22</sup> In particular, his father Sūryadāsa imparted to him the knowledge of Śulba. <sup>23</sup> He had two other teachers: Vidyākara and Kṣīrasvāmin. Vidyākara and his father Śambhukara appear to be great performers of sacrifices; both enjoy

the title "samrāṭ". Rāma must have learnt the theory and practice of sacrifices, including Śulba, from Vidyākara for he salutes him at the beginning of each of the several sections of his  $Karmapradīpik\bar{a}$  as also at the commencement of his Śulbavārttika. <sup>24</sup>

The other teacher, Kṣīrasvāmin of Kashmir, also a Mahāmāheśvara and Ācārya, taught him mathematical astronomy (ganita). Evidently it was this Kṣīrasvāmin who was instrumental in Rāma's composing the Yantraprakāśa, as Rāma pays homage to Kṣīrasvāmin at the beginning of the work. Elsewhere in the same work, there are references to a Guru, without the name. A stanza that occurs as a refrain at the conclusion of each chapter informs us that Rāma composed that particular chapter by the great grace of the teacher (guru-guru-kṛpayā). This guru must be Kṣīrasvāmin himself. More important still is a statement that he wrote a commentary on an unnamed work of his Guru and that in this commentary he described automata with human figures (nṛyantra) more elaborately. This Guru too must be Kṣīrasvāmin. This would suggest that Kṣīrasvāmin composed a book exclusively on instruments or a Siddhānta in which instruments are discussed among other topics. However, neither the Guru's text nor the pupil's commentary are extant.

There is yet another scholar who inspired Rāma, but he was not his teacher. He bore the strange name Jaṭāmān or Jaṭāma. Rāma refers to him in the following verse, towards the conclusion of his <code>Kunḍākṛti</code>.

śrīmadratnapurādhipena mahitaḥ śrī-Rāmacandreṇa yo bhāradvājakulāmbudher vidhur iva śrīmaj-Jaṭāmad-dvijaḥ / bandhūnāṃ pariṇītaye 'bhyupagato 'sau mālavo naimiṣaṃ tenargvedavideritena racitā Rāmeṇa kuṇḍākṛtiḥ //²9

Accordingly, a Brahmin by name Jaṭāmān<sup>30</sup>, who was a resident of Malwa, belonged to Bhāradvāja-gotra, was a great scholar of the *Rgevda*, and who was honoured by King Rāmacandra of Ratnapura, visited Naimiṣa once for the wedding of a relative. Inspired (*īrita*) by him, Rāma composed the *Kuṇḍākṛti*. A similar verse occurs at the end of the *Śāṅkhāyana-Grhyapaddhati*:

rgvedāmbunidhau munir ghaṭabhavaḥ śrīmaj-Jaṭāma-dvijaḥ śrīmad-ratnapuradyulokamaghavā-śrī-Rāmacandrārcitaḥ / āyād bandhuvivāhakarma .<sup>31</sup>

Here the verse breaks off without providing the operative part of the sentence, but there cannot be any doubt that here too the missing portion would have stated that this Jaṭāmān inspired our Rāma to compose the Śāṅkhāyana-Gṛḥyapaddhati.

These verses are important for another reason too. This Jaṭāmān is a

resident of Malwa. He was honoured by Ramacandra, king of Ratnapura. Probably he was the chief Purohita of this king and normally resided at Ratnapur. On the occasion of a relative's wedding, he visited Naimisa, stayed there for some time and inspired Rāma to compose the Kundākrti and the Sānkhāyana-Grhyapaddhati. Now marriages usually take place among people originating from the same geographical area, though living in separate parts of the country. Therefore, Jataman came from Malwa to Naimisa for establishing marriage alliance with mālavas settled in Naimisa. Rāma's family is one such. They belonged originally to Malwa; may even have been residents of Ratnapura. We have seen above that Rāma describes his great-grandfather Śridhara as "the jewel adorning the Mālava region." It is reasonable therefore to assume that this Śrīdhara migrated in the first half of the fourteenth century from Ratnapura in Malwa to Patrapunanagara in Naimisa and that a century later Brahmins from Ratnapura maintained contacts with the mālava Brahmins settled in Naimisa. Śrīdhara and his descendants are then mālavas, original inhabitants of Malwa but now migrants, and that they kept up the historical memory of their original place of residence as a personal appellation. In his own commentary on the verse from the Kundākṛti, Rāma explains the term mālava employed in the verse as mālavīya-dvijakula-kamalabandhuh. 32 Thus the term mālavīya too is attested as early as 1449.

LIII. II

666

Rāma is primarily a yājñika, i.e. an expert in the theory and practice of Vedic sacrifices. His father Sūryadāsa and he must have officiated at the sacrifices performed by the ruling princes of Pātrapuñja. Already in 1428, Rāma describes himself as "honoured by Mahārāja Śrī Harasimhadeva." 33 This Harasimha ruled over Katehar from at least 1399.34 But, as mentioned already, Rāmacandra does not add any yājñika title to his name in the Yantraprakāśa composed in 1428, nor in the Śulbavārttika written in 1434. Later, in the Prāyaścittapaddhati (its date is not known), he calls himself agnicit. As his younger brother Bharata explains, one is called agnicit when one has constructed and sacrificed at the falcon-shaped altar (suparnaciti).35 Again in the Sulbasūtravrtti (written after 1434), he styles himself "Somasut." By the time he wrote the Vājapeyapaddhati (before 1449), he has performed the Vājapeya sacrifice and calls himself Rāmacandra Vājapeyin. 37 By 1449 he also performed the Brhaspatisava. 38 In the colophon to the Suparnacitipaddhati, which he completed in this year, he assumes the full regalia of titles like his father: Samrāt-sthapaty-agnicid-Rāmacandra.39

It is interesting that in Rāmacandra's milieu great store is laid not only on performing sacrifices but also on the titles resulting from them. Some of these titles, e.g. Vājapeyin, became surnames in the later period. Other kinds of appellations like Mālavīya which later became surnames are also attested

for the first time in this period. But the practice of having the same surname for all the male members of the family did not establish itself yet. Notice that in Rāmacandra's family, Śrīdhara had the title Mālava or Mālavīya, his son Śivadāsa was a Miśra and Rāmacandra himself was Vājapeyin.

Besides performing Vedic sacrifices like the *Suparṇaciti* and *Vājapeya*, Rāma also practiced non-Vedic cults of various kinds, as his greatgrandfather Śrīdhara did. Towards the end of the *Yantraprakāśa*, he states that even as a child he meditated upon Sāvitrī, that once in front of the image of Śrī Bhavānī in Kāśī he experienced the touch of some divine person, that his teacher initiated him into secret knowledge and helped him accumulate unlimited Śaivite energy, and that therefore the goddess Sarasvatī constantly shines through his pure intellect. <sup>40</sup>

A more curious fact is the following. In Yantraprakāśa 1.8, Rāma exhorts the readers to cultivate the company of the good in order to acquire secret knowledge (sadrahasya). 41 In the commentary thereon, Rāma explains that a special name (viśistanāma) of his lay hidden in this verse. 42 Since the verse is repeated six more times in the Yantraprakāśa, viz. at the end of each of the six chapters, 43 and since the commentary alludes each time to the special hidden name, 44 this special name seems to be of great significance to Rāma. In the commentary on 1.8, Rāma explains that the name is obtained by combining the first syllable of the first foot, the second of the second foot, the third of the third foot, the fourth of the fourth foot, again the fifth syllable of the fourth foot, the sixth of the third foot, the seventh of the second foot and the eighth of the first foot. The name thus obtained is A-psa-rah-pri-yarā-ma-sya, "of Rāma, the lover of heavenly nymph(s)." Devasthali wonders if that "Apsaras was the name of his wife." If so there is no need to hide this appellation. However, it is doubtful that such a name was borne by a woman of the śrotriya family, for Apsarases, though celestial, were not quite virtuous. There are two possible interpretations. It is the general belief that performance of Vedic sacrifices results in the pleasurable company of the heavenly nymphs in the after-life. Through the expression "apsarahpriya", Rāma is alluding to such a future possibility. The other possibility, which appears more likely, is that Rāma is claiming that, through his occult powers, he enjoys the love of heavenly nymphs in this life.

We have seen that Rāma's chief interest lay in the performance of Vedic sacrifices. But since ritual geometry (Śulba) and measurement of time are essential ancillaries to the Vedic sacrificial science, he made a mark in these areas too. During the twenty odd years between 1428 and 1449, Rāma composed some sixteen works: eight independent treatises, four autocommentaries and four commentaries on others' writings. Hese works are as follows.

#### I. Independent Treatises

668

- 1. Yantraprakāśa with commentary (1428 AD).
- 2. Śulbavārttika with commentary (1434 AD).
- 3. Nādīparīkṣā (1442 AD).

- 4. Kuṇḍākṛti with commentary (1449 AD).
- 5. Karmadīpikā in several volumes on Vedic sacrifices.
- 6. Śāṅkhāyana-Gṛhyapaddhati.
- 7. Samarasāra with commentary.
- 8. Karanacintāmaņi (not extant).

### II. Autocommentaries

- 1. On the Yantraprakāśa (1428 AD).
- 2. On the Śulavārttika (1434 AD).
- 3. On the Kundākṛti (1449 AD).
- 4. On the Samarsāra.

## III. Commentaries on others' works:

- 1. On the Kātyāyana-Śulbaśūtra
- 2. On the Śāradātilaka (not extant).
- 3. On the Pātīganita of Śrīdhara<sup>47</sup> (not extant).
- On an unnamed work by his Guru in which apparently astronomical instruments are discussed 48 (not extant).

Rāma's magnum opus is undoubtedly the Karmapradīpikā or Karmapradīpikāpaddhati<sup>49</sup> on the performance of various Śrauta sacrifices. This work consists of several independent sections (or manuals) with their own beginnings and concluding parts. It is not definitely known how many sections there are, but the following seven (arranged alphabetically) have been noticed by Aufrecht in his Catalogus Catalogorum: (i) Ādhāna-paddhati, (ii) Cayana°, (iii) Jyotiṣtoma°, (iv) Prāyaścitta°, (v) Vājapeya°, (vi) Suparṇaciti°, and (vii) Somakarma°. According to Eggeling, the Prāyaścittapaddhati follows mainly the Kātyāyana-Śrautasūtra. The dates of these sections could not be ascertained, but they seem to have been composed at different periods between 1434 and 1449. Rāma also wrote, on domestic rituals, the Śāṅkhāyana-Gṛhyapaddhati in five chapters about the

Śulba-śāstra, the science of constructing the sacrificial altars, is ancillary to the Vedic ritual. Indeed the Śulbasūtras are treated as appendices to the Śrautasūtras. Particularly in the school of Kātyāyana, the śulba is regarded

as a *pariśiṣṭa* of the *Śrautasūtras*. Therefore, it is no wonder that Rāma turns his attention to the *Śulba-vidyā*, to which he made significant contribution.

As Sadashiv L. Katre has shown in an excellent article some sixty years ago, <sup>56</sup> Rāma wrote three separate works dealing with the Śulba. The first of these is the Śulbavārttika in 515 verses which he composed in 1434. <sup>57</sup> Just as Kātyāyana's Vārttika explicates and supplements Pāṇini's Aṣṭādhyāyī and Patañjali's Mahābhāṣya thereon, so is Rāma's Śulbavārttika is intended to explicate and supplement the Kātyāyana-Śulbasūtra and Karka's bhāṣya thereon. Like the original Sūtra, the Vārttika is also divided into six kaṇḍikās. In this work, Rāma strives to provide definitions to each concept and proofs (upapatti) to each construction. <sup>58</sup> On this Vārttika, Rāma wrote a voluminous commentary with copious citations from several authorities.

Some time after 1434, Rāma wrote a commentary with the title Śulbasūtravṛtti on the Kātyāyana-Śulbasūtra, where he refers to his own Vārttika. Some 150 years later, in 1589, Mahīdhara also wrote a commentary on the Kātyāyana-Śulbasūtra where he acknowledges his indebtedness to Rāma's commentary. Mahīdhara also makes occasional references to a Vārttika which, in all probability, may be the same as the one composed by Rāma.

Another contribution to sacrificial literature by Rāma is the <code>Kuṇḍākṛti, 61</code> dealing with the construction of fire pits of various geometrical shapes, which he wrote along with a commentary called <code>Kuṇḍalakṣyavivṛti</code> in 1449. The commentary is available in a shorter and a longer version.

Lakṣmaṇa Deśikendra's Śāradātilaka, though a work on Tantra, deals with the construction of kuṇḍas in the third chapter. Rāma wrote a commentary on this work. This commentary is not extant, but Rāma is said to cite it frequently in his commentary on the Kātyāyana-Śulbasūtra. 63

A slender work that found great response, also in modern times, is the *Samarasāra* in 85 verses. It teaches how to draw various arrangements of letters (*cakra*) which are said to ensure victory on the battlefield. The *Samarasāra* is modelled after the *Narapatijayacaryā* (1177) of Narapati, and is one of the earliest works on this subject. <sup>64</sup> Its popularity can be gauged by the 260 manuscripts that survive of this work. <sup>65</sup> Rāma's younger brother Bharata wrote a commentary named *Saralā*. In some manuscripts, this is mentioned as a joint work by Rāma and Bharata. <sup>66</sup>

Rāma's younger brother Harṣa wrote a book of similar nature called Aṅkayantracintāmaṇi. It teaches the method of drawing magic squares of the order four for the magic sums of 24, 26, 28, 32, 54, 64, 100. These magic squares are supposed to ward off diseases, calamities and ensure the well being of pregnant women, new-born infants, and the like. It is interesting

to note that both Rāma in his *Samarasāra* and Harṣa in this work employ the *Kaṭapayādi* system of representing numbers, which is very popular in Kerala. These are the earliest datable instances of the use of this system in northern India.

IIII.

670

According to S. B. Dikshit, Rāma wrote a *karaṇa* called *Karaṇacintāmaṇi*, but no manuscript of this work has been noticed so far, nor could any reference to this work be traced. <sup>67</sup>

Unconnected with any of the above-mentioned works is Rāma's exercise in medicine under the title  $N\bar{a}d\bar{i}par\bar{i}ks\bar{a}$ , i.e. testing or examination of the pulse, written in 1447. Reading the pulse for diagnosis was unknown to the traditional Āyurveda. It has not been mentioned in the works of Suśruta, Caraka or Vāgbhaṭa. According to Jolly, pulse reading was mentioned for the first time in the Cikitsākalikā of Tiśaṭa whom Jolly assigns to the twelfth century. In the thirteenth century Śarṅgadhara discusses pulse rather briefly in his Saṁhitā at 1.3.1-12. The first medical writer to give a detailed account of the pulse reading is Bhāvamiśra in his Bhāvaprakāśa of 1558. Since then pulse reading is included among the eight methods of diagnosis. Therefore, it is thought that pulse reading was introduced into India during the Muslim rule. Given this chronology of pulse reading in India, the significance of Rāma's Nāḍīparīkṣā becomes quite obvious, as it is the second or third work of this kind to be written in India.

Rāma, a yājñika of high standing, could not have practiced medicine. Did his interest in nāḍī-parīkṣā (pulse reading) emanate from his interest in Svarbala where emphasis is laid on the two nādīs called Idā and Pingalā? 70 Whatever the answer be, one thing stands out in connection with both the Samarasāra and the Nādīparīkṣā: they are the earliest works in their respective fields. We do not know what the origin of the Svarodaya or the Svaraśāstra is, but it is presented for the first time in King Someśvara's encyclopaedic work Mānasollāsa written in 1129.71 The Narapatijayācaryā deals with this subject in an elaborate manner in 1177. Chronologically speaking, Rāma's Samarasāra seems to be the next work on this subject. These two cases show Rāma as a pioneer in new fields. The same pioneering spirit can be discerned more clearly in the Yantraprakāśa. Until the early medieval period, astronomical instruments were described in a class of works called Siddhāntas. Contact with Islamic astronomy led to the production of Sanskrit works exclusively devoted to instruments. The first such work was composed by the Jaina monk Mahendra Sūri under the title Yantrarāja in 1370.72

Rāma's *Yantraprakāśa* composed in 1428 together with a commentary is the second Sanskrit work solely devoted to astronomical instruments. <sup>73</sup>

It is also his earliest dated work. Though dealing with astronomical instruments, this work is also connected with the Vedic sacrifice as Rāma himself states expressly: the primary purpose of the astronomical instruments described in this work is to measure time, and determining the correct time is important in the performance of a sacrifice.<sup>74</sup>

At the beginning of the work Rāma explains that observational instruments are indispensable for astronomy:

tanur netrair nyūnā nṛpatirahitā rājanagarī sarasyo niṣpadmā yuvatir api kāntena rahitā / niśā niḥśītāṃśuḥ sarid api tathā cakrarahitā tathā jyotirvidyā bhavati viphalā yantrarahitā // 10//<sup>75</sup>

"Like body without eyes, like royal capital without the king, lakes without lotuses, young woman sans lover, the night devoid of the moon, a river minus cakravāka birds; the science of astronomy becomes fruitless without instruments."

Though his main forte is the ritual, his works on mathematics and astronomy are especially valuable for us. His mathematical contribution pertains to the realm of ritual geometry, i.e. construction of sacrificial altars and fire-pits of specific geometrical shapes. On sacrificial alters, he wrote the Śulbavārttika along with a voluminous commentary as well as a commentary on Kātyāyana's Śulbasūtras. His Kundākṛti and his commentary on the Śaradātilaka deal with the construction of fire-pits. 76 In all these works, he does not merely enunciate the rules of construction, but constantly endeavours to provide improved methods and more accurate values. Thus he teaches a new method of squaring the circle where the difference between the area of the circle and that of the square is negligible. While the value of the square-root of 2 given in the Sulbasūtras (1.4142156863) is correct up to five decimal places only, Rāma gives a more accurate value (1.414213502) which is correct up to seven places of decimals.<sup>78</sup> More important still are the mathematical proofs (upapatti) which he seeks to give for geometrical propositions.79

In the field of astronomy, Rāma's Yantraprakāśa has a unique place. Aside from exercising his poetic skill by employing a variety of metres with special preference to longer metres like the Śārdūlavikrīdita, Sragdharā and Mandākrāntā, Rāma describes in this work the method of construction and use of some forty varieties of astronomical instruments, perhaps the largest ever described in any Sanskrit work. Arab astronomers, who were the first to compose exclusive manuals on astronomical instruments, did not reach this number, perhaps with the exception of Abul Hasan of Morocco. Besides the large number, what really distinguishes the Yantraprakāśa is Rāma's

genuine interest in instrument-making. Indian astronomers, in general, were not interested in the practical aspects of instrument construction and give the barest details, with the result that it is often difficult to visualise the instrument much less to construct it on the basis of the description. In comparison, Rāma's descriptions, especially in his commentary, are considerably more detailed. He first describes the basic design and then mentions the variants that are possible.

LILL ....

672

At the beginning of the account of the astrolabe, Rāma describes the tools (karaṇa) employed by the astrolabe maker. In comparison to his Islamic and European counterparts, the Indian artisan used very few tools, but even these find rarely a mention in Sanskrit or other texts, nor are they represented in sculpture or painting. Therefore Rāmacandra's account of the astrolabe maker's tool-kit is particularly valuable.

The major part of the Yantraprakāśa, i.e. the first four of the total six chapters, is devoted to the astrolabe, an instrument known from Hellenistic antiquity. But it reached its perfection in the Islamic world and from there it was transmitted to Europe and India. It was introduced into India in the fourteenth century during the reign of Fīrūz Shāh Tughluq, who encouraged Mahendra Sūri to compose the first manual in Sanskrit on this instrument. Ahendra calls the astrolabe Yantrarāja, "king of instruments" which name he also gave to his manual. Rāmacandra uses a different name, Sulabhāyantra, but his treatment is substantially based on Mahendra's work and its commentary by Mahendra's pupil Malayendu Sūri.

The fifth chapter of the Yantraprakāśa is devoted to two shadow instruments, the gnomon (śaṅku) and staff (yaṣṭi), and the trigonometric problems connected with their use. The sixth and final chapter discusses some thirty-six varieties of instruments which provide valuable information on the history of astronomical instruments in India. The instruments discussed here can be classified into the following categories: (i) traditional instruments as taught by Brahmagupta and Bhāskara, (ii) the same with improvements, most likely by Rāma himself, (iii) those inspired by Islamic models, and (iv) instruments mentioned here for the first time, which must have been invented in India after Bhāskara during the twelfth and thirteenth centuries, or designed by Rāma himself.

It is beyond the scope of this article to discuss these instruments in greater detail, except to say that Rāmacandra's descriptions throw an entirely new light on many aspects of the history of astronomical instrumentation in India.  $^{83}$ 

The main purpose of this discussion of the life and works of Rāmacandra Vājapeyin is to examine the context and the milieu in which

May this account of the life and works of Rāmacandra Vājapeyin of Naimiṣāraṇya serve as a small tribute to Professor Ram Karan Sharma who also combined in himself diverse realms of activity as scholar, administrator, vice-chancellor, President of the International Association of the Sanskrit Studies, and, above all, as an eminent teacher in the East as well as in the West.

#### Bibliography

Aufrecht, Theodor, Catalogus Catalogorum, An Alphabetical Register of Sanskrit Works and Authors, Leipzig, 1891-1903; repr. Wiesbaden 1962.

Beveridge, H., (tr), The Tārīkh-i-Mubārakshāhī by Yāhyā bin Ahmad bin 'Abdullah Sirhindi, repr. Delhi 1986.

CESS = Census of Exact Sciences in Sanskrit, see under Pingree.

Datta, Bibhutibhusan, The Science of the Sulba, Calcutta 1932.

Devasthali, G.V. "Harşa, the author of the Anka-yantra-cintāmaņi and Relatives," B.C. Law Volume, part 1, Calcutta 1943, pp. 496-503.

Eggeling, Julius, Catalogue of Manuscripts in the Library of the India Office, London 1896.

Gupta, R.C., "Agni-kundas—A Neglected Area of Study in the History of Ancient Indian Mathematics," Indian Journal of History of Science, 38 (2003) 1-16.

Hillebrandt, Alfred, Ritual-litteratur, Vedische Opfer und Zauber, Strassburg 1897.

Jinavijaya Muni (ed), Prabandhacintāmaṇi-sambaddha-Purātana-prabandha-samgraha, (Singhi Jaina Series, No. 2), Calcutta 1936.

Katre, Sadashiva L., "Thre Works by Rāma Vājapeyin petaining to Kātyāyana's Śulbasūtra," Proceedings and Transactions of the AIOC, 13.2 (1946) 72-78.

Katre, Sadashiva L., "Exact Date of Rāma Vājapeyin's Nādīparīkṣā (Samvat 1499)," Poona Orientalist, 12 (1947) 20-22.

Kātyāyana-Śulbasūtra, with the Bhāṣyas by Karka and Mahīdhara, Kashi Sanskrit Series, Benares 1936.

Kulkarni, R.P., Engineering Geometry of Yajña-Kundas and Yajña-Mandapas, Jñana Prabodhinī Samśodhana Samsthā, Poona (1998).

Kulkarni, R.P., Geometry according to Śulba Sūtra, Poona 1963, p. 104.

Kutumbaiah, P. "The Pulse in Indian Medicine," Indian Journal of History of Medicine, 12.1 (1961) 11-21. 674

Śrutimahatī: Glory of Sanskrit Tradition

Mahendra Sūri, Yantrarāja, ed. K.K. Raikva, Bombay 1937.

Merutungācārya, *Prabandhacintāmaņi*, ed. Jinavijaya Muni (ed), (Singhi Jaina Series, No. 1), Santiniketan 1933.

Mitra, Rajendralal. Notices of Sanskrit Manuscripts, Calcutta 1871-1895.

Narahari, H.G., "The Date and Works of Naimişastha Rāmacandra," Brahmavidyā, Adyar Library Bulletin, 5 (1941) 37-40.

Nevill, H.R., Sitapur, A Gazetteer (being Vol. XL of the District Gazetteers of the United Provinces of Agra and Oudh), Lucknow 1923.

Nṛsiṃha Daivajña, Commentary on Bhāskarācārya's Siddhāntaśiromani, ed. Muralidhara Caturvedi, Varanasi 1981.

Pingree, David, Jyotiḥśāstra: Astral and Mathematical Literature, Wiesbaden 1981.

Pingree, David, Census of Exact Sciences in Sanskrit, American Philosophical Society, Philadelphia. Series A, Volume 1, 1970; Volume 2, 1971; Volume 3, 1976; Volume 4, 1981; Volume 5, 1994; (to be continued)

Rājaśekhara Sūri, *Prabandhakośa*, ed. Jina Vijaya, (Singhi Jaina Series, No. 6), Santiniketan 1935.

Rāmacandra Vājapeyin, *Yantraprakāśa*, MS 975/1888-92 of the Bhanadarkr Oriental Reasearch Institute, Pune; MS G-1363 of the Asiatic Society, Kolkata.

——, Sulbasūtravṛtti in: Kātyāyana Sulva Sūtra, with the Commentary by Rāma, ed. G. Thibaut (the first two Kaṇḍikās only), The Pandit, NS, 4 (1882).

—, Sulbasūtravṛtti in: Kātyāyana Sulva Sūtra, with the Commentary by Rāma, ed. G. Thibaut Samarasāra, with the commentary Saralā by Bharata, MS No. Jyotişa 39, Department of Sanskrit, Aligarh Muslim University.

— , Śrīrāmacandra-somayāji-praṇītah Samarasārah Bharata-Saṃskṛta-ṭīkopetah. ed. Bihārilāla-Śarma-Vāsiṣṭah. Sri Ranvir Kendrya Samskrita Vidyapith, Jammu, 1982-83.

Saeed, Mian Muhammad. The Sharqi Sultanate of Jaunpur: A Political & Cultural History, with a preface by Professor A. L. Basham, University of Karachi, Karachi 1972.

Sarma, Sreeramula Rajeswara, "Astronomical Instruments in Brahmagupta's Brāhmasphuṭasiddhānta," *Indian Historical Review*, 13 (1986-87) 63-74.

Sarma, Sreeramula Rajeswara. "Astronomical Instruments in Mughal Miniatures," Studienzur Indologie und Iranistik, 16-17 (1992) 235-276.

Sarma, Sreeramula Rajeswara. "Magic Square for 2004," Indian Journal of History of Science 39.1 (2004) 143-44.

Srinivaseingar, C.N. The History of Ancient Indian Mathematics, Calcutta 1967.

Thite, G.U. "A propos of the Vājapeya," Journal of the University of Poona, Humanities Section, No. 29, 1968, pp. 31-39.

Weber, Albrecht. Die Handschriftenverzeichnisse der Königlichen Bibliothek zu Berlin, Berlin 1853-91.

#### References & Notes

- 1. The Jaina tradition makes him a younger brother of Bhadrabāhu; cf. "Bhadrabāhu-Varāha-Prabandhaḥ" in: Rājaśekhara Sūri, Prabandhakośa, pp. 2-4; see also variant versions of this legend in Merutungācārya, Prabandhacintāmaṇi, pp. 118-119; Jinavijaya Muni (ed), Prabandhacintāmaṇi-sambaddha-purātana-prabandha-saṃgraha, pp. 90-91. On the other hand, there is another tradition, perpetuated by the Jyotirvidābharaṇa of Pseudo-Kālidāsa which makes him one of the nine jewels (nava-ratnas) at the court of Vikramāditya, also a mythical personage.
- A very popular legend seeks to explain that his book on arithmetic was named after his luckless daughter Līlāvalī. I propose to trace the origin of this legend in a forthcoming paper.

4. His full name is Rāmacandra, but he often contracts it to Rāma—one of the earliest recorded cases of name-shortening?

 Cf. Devasthali, "Harşa, the Author of the Ańka-yantra-cintāmaṇi and Relatives"; Katre, "Three Works by Rāma Vājapeyin pertaining to Kātyāyana's Śulbasūtra"; idem, "Exact Date of Rāma Vājapeyin's Nāḍīparīkṣā (Samvat 1499)"; see also CESS, A-5, 467b-479a.

 For example, cf. the beginning of his Kuṇḍākṛti: iṣṭāpūrter aṅgam ādyam yad āhur yasyonatvādhikyato bhūri doṣāḥ / kuṇḍam sāṅgam bhūrībhedam tad atra brūte Rāmo naimiṣastho vicārya //

7. Nevill, Sitapur, A Gazetteer, pp. 197-199.

8. Yantraprakāśa BORI MS 975/1886-92, flov; atra naimiṣāntarvarti-pātrapunjanagare <ganakānām> sukhārtham saptavimśaty-akṣāmṣānām ...; astrolabe gazetteer fl2r; śrīmati naimiṣāranye pātrapunjanagare <akṣāmṣāh> 27.

9. Uttar Pradesh District Census Handbook, No. 43, Sitapur Series 22.

10. Nevill, Sitapur, A Gazetteer, pp. 121, 137.

11. Ibid., p. 12.

12. For example, cf. Yantraprakāśa 1.48:

Vatsasyāste maharṣeḥ prayatatarakule sarvavidyāvidagdhaḥ
sadbuddhir śaivadāsir budhanalinaraviḥ Sūryadāso 'gnihotrī /
tatsūnū Rāmacandro gurugurukṛpayādhyāyam ādyaṃ supadyair
vaiśālākṣeya ādhād dyuguṇagaṇanajaṃ cāruyantraprakāśe //
Rāma uses this verse at the conclusion of each chapter of the Yantraprakāśa with suitable
modifications in the last two lines.

13. Ibid, 1.3:

āsīn mālavadešamaņḍanamaṇḍi śrī-Śrīdharācārya ity
udgīto bhuvane samādhisamaye sākṣātkṛtomāpatiḥ /
śrī-Vatsānvayasāgarāmṛtakaraḥ śrutyabdhikumbhodbhavaḥ
kaivalyāvagater avāptamanujālabhyākhilapratyayaḥ //

14. Sulbavārttika 81:
sūnoḥ Śrīdharamālavasya divadāsākhyād urukhyātitaḥ
samrādṭ agnicid āpa yasya janakaḥ śrī-Sūryadāso janim /
yanmālur yaśasā diśo daśa Viśālākṣyā valakṣā vyadhāt
ṣaṣṭhīṃ śulbajakaṇḍikāṃ sa viśadāṃ Rāmo vasan naimiṣe //
cited by Katre, "Three Works by Rāma Vājapeyin," p. 74.

15. Yantraprakāśa 1.3 cited in n. 13 above.

16. Ibid, 1.4: sūnuḥ sannkramadarpano gunaganasyāsyābhavat kovido vikhyātaḥ Śivadāsamiśra it tatputro vibhāti kṣitau / vedāmbhonidhipāragaḥ pṛthuyaśah śri-Sūryadāsābhidho vaṃśyāmbhoruhavṛndavāsaramaniḥ śrautāgnisevārataḥ //

17. For example, the colophon of Rāmacandra's Suparnacitipaddhati reads thus: iti samrāṭ-sthapaty-agnicit Sūryadāsātmaja-naimiṣiya-samrāṭ-sthapty-agnicid Rāmacandrakṛtā Suparṇa-citipaddhatih sampūrṇā, cf. Rajendralal Mitra, Notices of Sanskrit Manuscipts, Vol. 4, No. 1460.

18. Šulbavārttika 6.73: śrīparvatāntikacara-Tripurāribhaţţaiḥ sūtre 'tra lambhitapathāḥ pitrpūjyapādāḥ / 676

Śrutimahatī: Glory of Sanskrit Tradition

yāvantam artham avadan vihitaḥ prapañcas tasyaiva vārttikapadaiḥ svaidhiyā mayāyam // cited by Katre, "op. cit., p. 74.

 Cf. Devasthali, "Harşa, the Author of the Ankayantracintāmani and his Relatives"; Sarma, "Magic Square for 2004," Indian Journal of History of Science 39.1 (2004) 143-44.

20. Cf. CESS, Ā-4,287a-288b; A-5,250b-251a. Āt the beginning of his commentary on Rāma's Samarasāra, Bharata states that Rāma was his teacher: abhivandya Rāmacandraṃ guruṃ taduktasvaragrantham / vivṛnomi yathāprajnaṃ tadabhimatārthānusāreṇa // At the end of the same commentary, he mentions that he is Rāma's younger brother. granthakṛto Rāmasya bhrātā Bharato laghur vidvān / ṭīkām enām akarot tadgranthārthaprakāśinīm saralām //

Cf. the manuscript at the Department of Sanskrit, Aligarh Muslim University.

 iti mahāmaheśvarācārya-Hīrasvāmi-šiṣya-mahāmaheśvarācārya-sauryadāsi-śrī-Rāmacandrakṛta-yantraprakāśasya svakṛtaṭīkāyām śaṅku-yaṣṭiyantra-siddhir nāma paṇcamo 'dhyāyaḥ / ....iti mahāmaheśvarācārya-śrī-Rāmacandra-viracitāyām svaviracita(sic!)-yantraprakāśaṭīkāyāṃi kutūhalayantraprakāśano nāma ṣaṣṭho 'dhyāyah samāptah/

22. Yantraprakāśa 6.75:

mīmāṃsādvayamūlayā phaṇipatiprodgītabhāṣāmṛtāsārābhyukṣitapāṇinīyadharaṇau sāhityabījotthayā / sāṇikhyaṇyāyapurāṇapallavitayā śrī-Rāmadhīvīrudhā vedāṅgādiphalaih saduktikusumaiḥ ko vā na santusyate //

23. See n. 18 above.

 Cf. the beginning of the Karmapradīpikā, Prāyaścittapaddhati, India Office Catalogue, I, 446 ·

sanipo 'gnicito natvā Vidyākaraguroḥ pade /
Rāmāḥ paddhatim ādhatte pryaścittapradīpikām //
Beg. of Karmapradīpikā, Vājapeyapaddhati, India Office Catalogue, I. 427:
Vidyākaragurūn natvā sarvavidyākarāgriṇaḥ /
Rāmaḥ paddhatim ādhatte vājapeyakrator vidhau //
Kātyāyana-Śulba-Vārttika, 1.1:
Rāmo Vidyākaragurūn natvā śrī-Sūryadāsātmajaḥ /
kātīyaśulbe karkoktau kurute ślokavārttikam //
as cited by Katre, op. cit., p. 73.
Beginning of the Śulbavārttika-Vivaraṇa, a ṭīkā on the above:
śrī-āambhukarasamrājaḥ sūnuṃ Vidyākaraṃ gurum /
praṇamya Rāmo vyākhyāti svakṛtaṃ śulbavārttikam //
as cited by Katre, op. cit., p. 75.

25. Śulbavārttika, 6.75:

Hīrasvāminam īde kāśmīrācāryam āpya gaņitavidhim / yasmād dhīmatpravarān mayedam uddhāritaṃ śāstram // quoted by Katre, op. cit., p. 74.

 Yantraprakāša 1.6: natvā Hīrasvāminam anugrahāt tasya labdhaviśadamatili! / kurve'tha Višālākṣītanayo yantraprakāšam aham //

27. See n. 12 above.

28. See n. 48 below.

29. This verse refers to three different persons, all in instrumental case (rāmacandreṇa; tena+rgdevedavidā, rāmeṇa) and is badly transmitted. It is highly corrupt in the Berlin manuscript, Chambers 274. On its basis, Weber drew the following conclusions in his Catalogue at I.1086: "Nach v. 72 war der Verf[asser] des Schriftchens ... rgvedavid,

- gehirte dem Geschlecht des Vatsa an, stammt aus Mālwa (resp. dem Naimiṣāranya), lebte in Ratnapura, und verfasste es Samvat 1506." Narahari, "The Date and Works of Naimişastha Rāmacandra," too mixes up these three persons when he states: "we learn that the work Kundākrti was composed in Samvat 1506 (1449 A.D.) by Rāmacandra, a Mālava brāhmin of Ratnapura, belonging to Bhāradvāja-gotra..." The fact is that Rāmacandra who lived at Ratnapura is a king of the city; Rāmacandra or Rāma the subject of this study belonged to Vatsa gotra; it is Jaṭāmān who belonged to Bhāradvājagotra and is rgvedavid. It is Jaṭāmān too who was honoured at the court of Ratnapura and not our Rāma of Naimiṣa. Such errors are repeated in several manuscripts catalogues and consequently also in CESS A-5, p. 467b.
- 30. In most MSS and printed versions the verse reads jaṭāma-dvija, "a brahmin named Jaṭāma". Jaṭāma makes no sense to me and I prefer to read jaṭāmad-dvija, "a brahmin named Jaṭāmān". Jaṭāmān would be one who has long uncombed locks of hair. It could be a nickname given to him when he started to let his hair grow!
- 31. Cited by Weber, Berlin Catalogue, I.133.
- 32. Devasthali, p. 500, n. 31, citing India Office Catalogue, No. 3154.
- 33. Colophon of his commentary on the Yantraprakāśa reads thus at the end of Chapter Four: iti śrīsauryadāsi-mahārāja-śrī-Harasimhadevapūjya-naimisāranyavāsi-vaiśālākṣeya-Rāmacandra-viracitāyām.
- 34. Cf. H. Beveridge (tr), The Tārīkh-i-Mubrakshāhī by Yāhyā bin Ahmad bin 'Abdullah Sirhindi, pp. 175, 185, 190, 192, 194, 197, 207, where he is referred to as Rāi Har Singh.
- 35. Bharata in his commentary Saralā on Rāmacandra's Samarasāra 85: agnicit suparņacitikāratvāt. There were also Brahmins who performed the Supanaciti three times and bore the title triragnicit. Thus a manuscript of Rāma's Prāyaścittapaddhati (India Office Catalogue, I.446) was copied in AD 1620 for an Acala, son of triragnicit-samrāt-sthapatidīksita-Vāmana.
- 36. The colophon to this work reads thus: iti naimiṣīya-somasud-Rāmacandra-kṛtāyām śulbasutravṛttau...; cf. Katre, op. cit., p. 76.
- 37. Colophon : iti samrāt-sthapaty-agnicit-Sūryadāsātmajasya Viśālākṣīsūno Rāmacandra-Vājapeyinah krtau karmapradīpikāyām paddahtau vājapeyakratuh samāptim agāt. India Office Catalogue I.427.
- 38. Vājapeya together with Brhaspatisava would entitle one to call oneself "samrāṭ" as Bharata explains in his commentary on Samarasāra 85: samrāt brhaspatisavagarbhavājapeyayājitvāt. See also Thite, "A propos of the Vajapeya."
- 39. See n. 17 above.
- 40. Yantraprakāśa 6.72:

sāvitrī śiśunaiva yac ciram abhūd dhyātā mayā bhaktitah kāśyām sparśam adāc ca kaścana suro yacchrībhavānyāh purah / śaivojo 'pi ca paryacāyayad alam yad dīksayā śrīgurus tattadvaibhavato mamāmalamatau śrībhāratī bhāsate //

41. Ibid, 1.8:

H3

↓ ajnair jnātum sadrahasyam Japsa gāc chītatām manāk /

↓ inātvorahsu cirāt sadbhih J samsriyam priyam itsubhibhih //

- 42. tenātra ślokasya prathamapādādyākṣarena dvitīyapādadvitīyākṣarena trtīyapādatrtīyākṣarena caturthapādasya caturthāksanrena punah pancamāksarena punas trī īyapādasas thāksarena punar dvitīyapādasaptamāksarena punar ādyapādāstamāksarenātmano višistam nūmoktam /
- 43. Yantraprakāśa 1.91; 2.63; 3.65; 4.74; 5.64; 6.72.
- 44. Commentary on Yantraprakāśa 1.91 : vyākhyā nāmaprakatanam ca tad eva.
- 45. Devasthali, p. 501.

678

Śrutimahatī: Glory of Sanskrit Tradition

- 46. Of these sixteen, four are not extant; of the rest, only two and odd are published, viz. Kundākrti, Samarasāra and a part of the commentary on the Kātyāyana-Sulbasūtra. The following comments on his writings are therefore mainly based on the information from manuscript catalogues and, in some cases, the manuscripts themselves, esp. of the Yantraprakāśa and of the Samarasāra as listed in the Bibliography.
- 47. Cf. Yantraprakāśa, BORI MS f 29r: pātīgaņite yathā visanmāt padatas tyaktvā ... [Pātīganita of Śrīdhara, sūtras 25-26] etad asmābhis taṭṭīkāyām vyhyātam iti nehocyate /
- 48. Cf. Yantraprakāśa, BORI MS f68 v: triprakāro nryantravidhih / vistṛtam caitad gurukṛtagranthafikāyām asmbhir iti neha pratanyate /
- 49. Also known as Karmadīpikā or Karmadīpikāpaddhati.

11111

- 50. On Paddhatis, cf. Alfred Hillebrandt, Ritual-litteratur, Vedische Opfer und Zauber, Strassburg 1897, p. 39: "A class of writings closely related to the Prayogas are the Paddhatis which also deal with the entire ritual of their schools or with single sections thereof. The only difference, it seems to me, is that the Paddhatis follow more the text of the Sūtras and paraphrase their contents rather than serve the practical needs of a sacrificial act."
- 51. See Eggeling, India Office Catalogue, No. 1360.
- 52. Ibid, 91b.
- 53. Rajendra Lal Mitra, Notices of Sanskrit Manuscripts, vol. 4, No. 1460.
- 54. Ibid, vol. 5, No. 1727.
- 55. Weber, Berlin Catalogue, I.133.
- 56. Katre, "Three works by Rāma Vājapeyin".
- 57. The date of composition is mentioned in 6.76 (cited by Katre, op.cit., p. 74): candranandamanusammitavarse 1491 vaikrame vyadhitavärttikam etat / satśaratriśaśisammitaśāke 1356 ksetrasiddhividhaye kavi-Rāmah //
- 58. Cf. yac ca Karkācāryena yady api vyākhyālam asmābhiś copapattidarśanena vārttikaih prapancitam ... Sulbasutravrtti, as cited by Katre, op. cit., p. 76.
- 59. Published, Kātyāyana Śulva Sūtra, with the Commentary by Rāma, ed. G. Thibaut (the first two Kandikās only), The Pandit, NS, 4 (1882). CESS, A-5, 469a mentions a Śulbasūtrārthasamksepa by Rāma in 8 folios. It is not certain whether it is an independent work or whether it is a part of any of the three above-mentioned works.
- 60. Kātyāyana-Śulbasūtra, with the Bhāsyas by Karka and Mahīdhara, Mahīdhara's commentary, concluding verse 3:
  - vidusām sukhabodhāya vyadhād buddhyanusāratah / bhāsyam Rāmakrtām vrttim sūtrāny ālocya tattvatah ///
- 61. In the 140 and odd MSS listed by David Pingree, the work is variously called as Kundāhuti, Kundakārikā, Kundanirnayaśloka, Kundanirmānaśloka, Kundaprakāśikā, Kundamandapalaksana, Kundaman jupavidhi, Kundalaksana, Kundavarnana, Kundasiddhi and so on. The commntary, however, survives only in 84 MSS. Cf. CESS A-5, 469a-473b. The date is mentioned in
  - rasagaganatithipramānavarse gatavati vikramabhūmipasya kālāt /
  - kratuvidhiphaladāyake makhejye kṛtir iyam astu mayārpitā sureśe //74//
- 62. This work was published from Bombay in 1877, along with 19 similar tracts under the title Kundagranthavimśati.
- 63. Aufrecht, I. 642: Śāradātilaka-ṭīkā by Rāma Dīkṣita, Oudh 1876, 32. Datta, The Science of the Śulba, p. 11, states that Rāma quotes from this commentary in his commentary on the Kātyāyana- Śulbasūtra.
- 64. Cf. Pingree, Jyotihśāstra, p. 78.
- 65. Cf. CESS, A-5, 473b-478b.
- 66. For example, in Bihārilāla Vāsiṣṭha's edition of the Samarasāra, the fīkā begins thus : natvā bhaktyā maheśānam sarvasiddhividhāyakam / vyākhyā samarasārasya samgrahākhyā prakāśyate //

- tīkā samarasārasya rāmeņa bharatena ca / yākāri tatsaṃgraho 'tra yathāyogaṃ vidhīyate //
- 67. S.B. Dikshit, Bhratīya Jyotişa (in Hindi), p. 625, n. 2.
- 68. Katre, "Exact Date of Rāma Vājapeyin's Nādīparīkṣā (Saṃvat 1499)."
- 69. Cf. Kutumbaiah, "The Pulse in Indian Medicine."
- 70. Rāma discusses Svarabala in Yantraprakāśa 6.64-666; Samarasāra 39-42.
- 71. Manasollāsa, vol. 1, pp. 126-130.
- 72. Cf. Sarma, "Yantrarāja: The astrolabe in Sanskrit."
- 73. Available only in two manuscripts: Bhandarkar Oriental Research Institute, No. 975/1886-92, and Asiatic Society of Bengal, No. G. 1363. The latter, however, has large gaps. Nrsimha Daivajña in his commentary (AD 1621) on the Siddhāntaširomani, pp. 445 ff., quotes large extracts from this work. The date of composition was mentioned in the work, cf. BORI MS, f20r: atha Samvat 1485 Śāke 1350 yatra granthotpattikāle caitraśukla-pratipadi naimiṣāranyāntargata-pātrapunjanagare ...; f15v: Śākah kheṣutrividhu (1350) rahitaḥ.
- 74. Yantraprakāśa 1.9:

jyotiḥśāstraṃ savanasamayāvedakatvāc chrutīnām aṅgaṃ mukhyaṅṃ dṛśam abhidadhur labdhavarṇāḥ purāṇāḥ / kālo yantraiḥ karabadaravaj jṇāyate yat tad etac chāstre sāram budhajanamude vacmi sadyantrajātam //

- 75. Cf. Mahendra Sūri, Yantrarāja, 1,4:
  yathā bhatah praudharanotkato 'pi śastrair vimuktah paribhūtim eti /
  tadvan mahājyotisanistuso 'pi yantrena hīno ganakas tathaiva //
- See in this connection, R.P. Kulkarni, Engineering Geometry of Yajña-Kundas and Yajña-Mandapas; R. C. Gupta, "Agni-kundas—A Neglected Area of Study in the History of Ancient Indian Mathematics."
- 77. Kātyāyana-āulbasūtra 3.4 teaches that, for squaring a circle, the square should be built on a side of 13d/15. Rāma says that a side of 8d/9 will give a more accurate value: vṛttavyāsam navāmse vā parihṛtyātha tām vadet / karanīcaturasrārtham alpam evāntaram bhavet // quoted by Mahīdhara in his commentary on Kātyāyana-Śulbasūtra 3.4.
- Cf. Datta, The Science of the Sulba, pp. 11-12. See also C.N. Śrīnivaseingar, The History of Ancient Indian Mathematics, p. 14; R.P. Kulkarni, Geometry according to Śulba Sūtra, p. 104.
- 79. Šulbavārttika 1.3:

  upapattiņi vinā šāstram na hṛdi sthiratām vrajet /

  atas tām eva me vaktum ayam yatno vijṛmbhatām //
  cited by Katre, "Three Works by Rāma Vājapeyin," p. 73.
- Cf. Sarma, "Astronomical Instruments in Brahmagupta's Brāhmasphuṭasiddhānta," p. 68 f.
- 81. Yantraprakāśa 1.12-13 describes the basic tools of the astrolabe maker.
- 82. Cf. Sarma, "Sultān, Sūri and the Astrolabe"; "Yantrarāja: Astrolabe in Sanskrit".
- 83. I have discussed this in some of my papers on instruments, notably in "Astronomical Instruments in Mughal Miniatures."